

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 oktober 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en
de voorlichting en bescherming van
de consument, met het oog op
de beteugeling van sommige
reclamepraktijken**

(ingediend door mevrouw Magda De Meyer c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 octobre 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 14 juillet 1991
sur les pratiques du commerce et sur
l'information et la protection du
consommateur, en vue de réprimer
certaines pratiques publicitaires**

(déposée par Mme Magda De Meyer
et consorts)

SAMENVATTING

Dat tal van personen buitensporige schulden hebben, is onder meer te wijten aan sommige vormen van reclame, die de consument er toe aanzetten zulke schulden aan te gaan, aldus de indieners. Zij beogen daarom drie soorten reclame te verbieden: reclame die vermeldt of de indruk wekt dat schuldproblemen geen obstakel zijn voor het verkrijgen van een nieuw krediet, reclame die vermeldt of de indruk wekt dat de consument snel krediet kan verkrijgen en reclame die het aangaan van krediet stimuleert door te verwijzen naar bepaalde producten of diensten die daarmee verworven kunnen worden. Het wetsvoorstel voorziet daarnaast in een strafsanctie wanneer verbodsbepalingen inzake reclame overtreden worden en een burgerlijke sanctie wanneer de voorgestelde reclameverboden overtreden worden: de rechter verklaart de overeenkomst nietig of vermindert de prijs.

RÉSUMÉ

Les auteurs estiment que si beaucoup de personnes sont surendettées, c'est notamment à cause de certaines formes de publicité qui poussent le consommateur à s'endetter. Ils proposent dès lors d'interdire trois types de publicité : la publicité qui précise ou donne l'impression que des problèmes financiers ne constituent pas un obstacle à l'obtention d'un nouveau crédit, celle qui précise ou donne l'impression que le consommateur peut obtenir un crédit rapidement et celle qui pousse à contracter un emprunt en renvoyant à certains produits ou services qu'il permettrait d'acquérir. La proposition de loi prévoit en outre une sanction pénale en cas d'infraction aux interdictions en matière de publicité et une sanction civile en cas d'infraction aux interdictions proposées, en vertu de laquelle le juge annulera la convention ou réduira le prix.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer		DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif	
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be	
--	--	---	--

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tal van gezinnen in ons land bevinden zich in een situatie van overmatige schuldenlast. De ernst en omvang van het probleem worden de laatste jaren steeds meer erkend. Eind 1999 waren bij de centrale gegevensbank van de Nationale Bank van België 341.054 personen geregistreerd met betalingsachterstallen in het consumentenkrediet en 60.152 personen met betalingsachterstallen in het hypotheckrediet.

De wetgever heeft in het verleden al maatregelen genomen om mensen met dergelijke problemen op te vang en een uitweg te bieden. Een belangrijke stap in die zin werd genomen met de invoering van de collectieve schuldenregeling, door de wet van 5 juli 1998.

De impact van dergelijke regelgeving volstaat echter geenszins wanneer niet tegelijk preventieve maatregelen worden genomen. Schuldproblemen kunnen diverse oorzaken hebben, zoals verlies van werk, ziekte of andere tegenslagen, gezinsmoeilijkheden, ... Maar ook de promotiepraktijken van kredietgevers dragen er in belangrijke mate toe bij dat mensen in blijvende betaalmoeilijkheden geraken. De reclamecampagnes van sommige kredietgevers en het gemak waarmee soms krediet wordt verleend aan mensen die al duidelijk schuldproblemen hebben, wijzen op de noodzaak van een strenge aanpak.

Een recent onderzoek van de consumentenorganisatie «Verbruikerssateljee» kwam onder meer tot volgende bevindingen:

- De consumenten die reeds in de schulden zitten worden aangezet om nog meer te lenen en zich verder in de schuldenspiraal te storten. Ook centralisatie van de schulden draagt hiertoe bij.

Een voorbeeld uit de praktijk: «*U hebt: loonbeslag - meerdere kredieten in omloop - achterstallige betalingen - diverse schulden - vermelding «zwarte lijst» - te zware afbetalingen*

Wij centraliseren al uw leningen en kredieten op lange termijn: 5 - 10 - 15 - 20 jaar».

Als we de reclame mogen geloven, is er totaal geen drempel meer voor het verkrijgen van een krediet. Zelfs indien er verschillende indicaties zijn die wijzen op schuldproblemen, zoals loonbeslag, registratie in een gegevensbank voor betalingsachterstallen, ... is er geen pro-

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

De nombreux ménages se trouvent, dans notre pays, dans une situation de surendettement. On s'est rendu mieux compte, ces dernières années, de la gravité et de l'ampleur du phénomène. Fin 1999, la banque centrale de données de la Banque nationale de Belgique recensait 341 054 personnes en retard de paiement en matière de crédit à la consommation et 60 152 personnes en retard de paiement en matière de crédit hypothécaire.

Le législateur a déjà pris, par le passé, des mesures pour venir en aide aux personnes confrontées à ce genre de problèmes. La loi du 5 juillet 1998, qui a instauré le règlement collectif de dettes, a constitué une étape importante à cet égard.

Une telle réglementation est toutefois parfaitement insuffisante si l'on ne prend pas, dans le même temps, des mesures préventives. Si les problèmes d'endettement peuvent avoir plusieurs causes, telles que la perte de son emploi, la maladie ou d'autres problèmes, des difficultés familiales, etc., les pratiques promotionnelles de certains prêteurs contribuent largement à entraîner certains consommateurs dans des difficultés de paiement permanentes. Les campagnes publicitaires de certains prêteurs et la facilité avec laquelle les crédits sont parfois accordés à des personnes qui sont déjà manifestement endettées soulignent la nécessité d'intervenir avec fermeté.

À l'occasion d'une enquête réalisée récemment, l'organisation de consommateurs « *Verbruikerssateljee* » a fait, entre autres, les constatations suivantes :

- Les consommateurs qui sont déjà endettés sont incités à emprunter encore plus et à s'engager davantage dans la spirale de l'endettement. La centralisation des dettes y contribue également.

Un exemple concret : « *Saisie sur salaire ? Plusieurs crédits en cours ? Inscrit sur la « liste noire » ? - Mensualités trop lourdes ?*

Nous centralisons à long terme tous vos prêts et crédits : sur 5 - 10 - 12 - 20 ans ».

À en croire la publicité, plus rien ne s'oppose à l'obtention d'un crédit, et ce, même si plusieurs éléments (par exemple saisie sur salaire, enregistrement dans une banque de données pour retards de paiement, etc.) in-

bleem om een nieuw krediet te krijgen. Vaak wordt reclame gemaakt met de mogelijkheid tot overname van lopende leningen en de centralisatie van schulden.

Ingevolge de huidige wet op het consumentenkrediet mag de kredietgever slechts een kredietaanbod voorleggen wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, onder meer op basis van de raadpleging van de centrale gegevensbank van de Nationale Bank van België en op basis van de informatie die hem door de consument werd verstrekt, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen. De vraag dringt zich dan ook op of steeds aan deze verplichting kan worden voldaan door kredietgevers die via hun advertenties systematisch mensen met betaalproblemen aanlokken.

- In de advertenties vermeldt men maar al te vaak hoe eenvoudig en snel de consument aan geld kan geraken. Dit is een heel aantrekkelijk aanbod voor consumenten die de wanhoop nabij zijn. Sommige kredietgevers beroepen zich erop de consument te kunnen helpen als zelfs de bank dat niet kan.

Enkele slogans die in kredietreclame kunnen worden aangetroffen: «*Dezelfde dag geld*», «*Direct geld*», «*Voor alle doeleinden in één dag*», «*Eén telefoontje volstaat*», «*Beslissing op 20 minuten*».

Veel adverteerders maken gebruik van dergelijke uitspraken om de aandacht van de lezer te trekken en misbruik te maken van de lichtgelovigheid van consumenten. Men kan zich de vraag stellen of hierdoor niet in de eerste plaats diegenen worden bereikt die de wanhoop nabij zijn.

Wanneer men voor ogen houdt dat inzake het consumentenkrediet de kredietgever de financiële toestand moet onderzoeken, de centrale gegevensbank van de Nationale Bank moet raadplegen en vooraf een schriftelijk aanbod moet voorleggen, moet men zich afvragen wat de draagwijdte is van de «snelle beslissing» die de kredietgevers hier beweren te zullen nemen.

Verder spelen vele adverteerders zonder enige terughoudendheid in op de consumptiedrift. Mensen worden ertoe aangezet krediet aan te gaan door te verwijzen naar producten of diensten die tot een voorgespiegeld ideaal consumptiepatroon behoren. Deze reclame benadrukt vervolgens dat een gebrek aan de nodige financiële middelen geen hinder mag zijn: tegen gunstige voorwaarden kan immers een krediet worden aangegaan.

diquent l'existence d'un problème d'endettement. La publicité mentionne souvent la possibilité de reprise des crédits existants et de centralisation des dettes.

La loi actuelle relative au crédit à la consommation prévoit que le prêteur ne peut présenter une offre de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, notamment sur base de la consultation de la banque centrale de données de la Banque Nationale de Belgique, et sur base des renseignements qui lui ont été fournis par le consommateur, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat.

- Les publicités ne manquent jamais de souligner la simplicité et la rapidité avec laquelle le consommateur peut obtenir de l'argent. Il s'agit d'une offre très alléchante pour les consommateurs qui sont au bord du désespoir. Certains prêteurs font valoir qu'ils peuvent aider le consommateur, même quand la banque ne le peut pas.

Citons quelques exemples de slogans utilisés dans les publicités faites pour l'obtention de crédits : «*Argent le jour même*», «*Argent immédiat*», «*Crédits tous motifs en un jour*», «*Un coup de fil suffit*», «*Décision dans les 20 minutes*».

De nombreux annonceurs recourent à ces formules pour attirer l'attention du lecteur et abuser de la crédulité des consommateurs. On peut se demander si cela ne touche pas en premier lieu les personnes qui sont au bord du désespoir.

Sachant qu'en matière de crédit à la consommation, le prêteur est tenu d'apprécier la situation financière, de consulter la banque centrale de données de la Banque nationale et de présenter préalablement une offre écrite, on est en droit de s'interroger sur la portée de la «*décision rapide*» que les prêteurs affirment ainsi pouvoir prendre.

Par ailleurs, c'est sans la moindre retenue que de nombreux annonceurs exploitent l'appétit de consommation. Ils incitent les consommateurs à contracter un crédit en faisant allusion à des produits ou services associés à un modèle de consommation présenté comme idéal. Cette publicité souligne ensuite qu'un manque de moyens financiers ne peut constituer un obstacle : un crédit peut être contracté à des conditions avantageuses.

Het mag duidelijk zijn dat de hierboven genoemde reclameboodschappen weinig of geen informatieve waarde hebben voor de consument, maar er op gericht zijn personen in geldnood, die veelal reeds betalingsmoeilijkheden kennen, te lokken en middels een nieuw krediet aan zich te binden. Dat een aantal van hen nog verder in de schuldproblemen wordt gedompeld en de nieuwe lening evenmin zal kunnen afbetalen, is reeds op voorhand ingecalculeerd.

Krachtlijnen van het voorstel

Dit voorstel beoogt een beperking op te leggen aan sommige vormen van reclame die de consument tot een excessieve kredietopname aanzetten. Het betreft met name de volgende praktijken:

- 1) de reclame die mensen met schuldproblemen wil lokken door te stellen dat betaalmoeilijkheden geen problemen vormen voor het verkrijgen van een nieuwe krediet;
- 2) de reclame die een snelle beslissing met betrekking tot het toekennen van krediet aanprijst;
- 3) de reclame die het aangaan van krediet stimuleert door te verwijzen naar bepaalde producten of diensten die daardoor kunnen worden verworven.

Het is hierbij geenszins de bedoeling om kredietgevers verbod op te leggen om aan het publiek informatie te verstrekken aangaande de voorwaarden van de door hen aangeboden kredietformules. Wel wordt paal en perk gesteld aan reclame die de consument er op onverantwoorde wijze toe aanzet om schulden aan te gaan. Dergelijke maatregelen getuigen ons inziens dan ook niet van een overdreven regelzucht, gelet op de talrijke gezinnen die naar aanleiding van dergelijke advertenties (verder) in de problemen belanden.

De voorgestelde verbodsbepalingen worden ingevoegd in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument. De bepalingen zijn bijgevolg van toepassing op alle kredietovereenkomsten die onder deze wet vallen. Het betreft dus niet alleen reclame voor consumentenkrediet, maar ook bijvoorbeeld voor hypothecair krediet of kredietopeningen aan consumenten die terugbetaalbaar zijn binnen een termijn van ten hoogste drie maanden en die betrekking hebben op bedragen die lager zijn dan 50 000 BEF.

Verder beoogt het wetsvoorstel inbreuken op de bepalingen uit de handelspraktijkenwet inzake reclame strenger te beteugelen. Momenteel kan men tegen der-

Il est clair que les messages publicitaires susvisés ne fournissent guère ou pas d'information au consommateur, mais visent à séduire des personnes qui éprouvent souvent déjà des difficultés pour faire face à leurs échéances et à les lier au prêteur par un nouveau crédit. Il est tenu compte dès le départ du fait qu'un certain nombre de ces consommateurs s'enliseront encore davantage dans l'endettement et ne pourront pas non plus rembourser le nouvel emprunt.

Lignes de force de la proposition de loi

La présente proposition de loi entend limiter certaines formes de publicité qui incitent le consommateur à contracter un nombre excessif de crédits. Il s'agit, entre autres, des pratiques suivantes :

- 1) la publicité qui vise à attirer les personnes surendettées en affirmant que le fait d'être confronté à des difficultés de paiement ne constitue pas un obstacle à l'obtention d'un nouveau crédit ;
- 2) la publicité qui met l'accent sur la rapidité de la décision en matière d'octroi de crédit ;
- 3) la publicité qui incite à contracter un crédit en citant certains biens ou services qu'il permettrait à l'emprunteur de s'offrir.

L'objectif visé n'est nullement d'interdire aux prêteurs d'informer le public des conditions des formules de crédit qu'ils proposent. Nous entendons par contre mettre le holà à la publicité qui incite de manière inadmissible le consommateur à s'endetter. Nous estimons dès lors que les mesures proposées ne traduisent pas une propension excessive à tout réglementer, compte tenu du nombre de ménages qui sont confrontés à des problèmes pour avoir réagi à de telles annonces.

Les dispositions prohibitives proposées sont insérées dans la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Elles s'appliquent, par conséquent, à tous les contrats de crédit qui relèvent du champ d'application de cette loi. Les dispositions proposées s'appliquent dès lors non seulement à la publicité pour le crédit à la consommation mais également à celle relative au crédit hypothécaire ou aux ouvertures de crédit dont le montant est remboursable dans un délai de trois mois au plus et n'excède pas 50 000 francs.

Nous entendons également réprimer plus sévèrement les infractions aux dispositions relatives à la publicité qui figurent dans la loi sur les pratiques du commerce. À

gelijke inbreuken enkel optreden door een waarschuwing door de bevoegde ambtenaren of door een vordering tot staken.

Wij stellen voor daaraan twee sancties toe te voegen:

1) De invoering van een burgerlijke sanctie bestaande uit de nietigverklaring van de overeenkomst of de vermindering van de verplichtingen van de consument tot de prijs van het goed of de dienst bij contante betaling of tot het ontleende bedrag, met behoud van het voordeel van de betaling in termijnen.

2) De invoering van een strafsanctie.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Artikel 23 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument verbiedt sommige vormen van reclame. Voorgesteld wordt om dat artikel uit te breiden met drie vormen van reclame in verband met krediet die voortaan aan banden worden gelegd:

1) De reclame die vermeldt of de indruk wekt dat schuldproblemen van de consument of de melding in een centraal gegevensbestand geen probleem vormen voor het verkrijgen van een nieuw krediet.

De strekking ervan moge duidelijk zijn. Reclame die mensen met betalingsmoeilijkheden wil lokken om een nieuw krediet aan te gaan, wordt resoluut verboden. Er wordt geen onderscheid gemaakt naargelang de aard of de vorm van het krediet waarop de reclame betrekking heeft.

2) De reclame die vermeldt of de indruk wekt dat de consument snel krediet kan verkrijgen.

Het kan hier gaan om vermelding als «snel geld nodig?», «beslissing binnen ...», «één telefoontje volstaat», enz. Er kan uiteraard geen opsomming worden gegeven van alle mogelijke slogans. Zodra echter de reclame vermeldt of de indruk wekt dat er snel krediet wordt toegekend valt deze onder het verbod.

3) De reclame die het aangaan van krediet stimuleert door te verwijzen naar bepaalde producten of diensten die daardoor kunnen worden verworven.

l'heure actuelle, ce type d'infraction ne donne lieu qu'à un avertissement par les agents compétents ou à l'intentement d'une action en cessation.

Nous proposons d'ajouter deux autres sanctions :

1) l'instauration d'une sanction civile consistant en l'annulation du contrat ou la réduction des obligations du consommateur au prix du bien ou du service en cas de paiement comptant ou au montant emprunté avec maintien de l'avantage que constitue le paiement à tempérament.

2) L'instauration d'une sanction pénale.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

L'article 23 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur interdit certaines formes de publicité. Nous proposons d'étendre ces interdictions à trois formes de publicité en matière de crédit :

1) La publicité qui précise ou donne l'impression que les problèmes d'endettement du consommateur ou que la mention de son nom dans un fichier central ne constituent pas un obstacle à l'obtention d'un nouveau crédit.

La portée de cette disposition est claire. La publicité qui incite les personnes en proie à des difficultés de paiement à contracter un nouveau crédit est formellement interdite. On n'établit aucune distinction suivant la nature ou la forme du crédit visé par la publicité.

2) La publicité qui précise ou donne l'impression que le consommateur peut obtenir un crédit rapidement.

Il peut s'agir, en l'occurrence, de mentions telles que « besoin d'argent rapidement ? », « décision dans les ... », « un coup de fil suffit », etc. Il est évidemment impossible d'énumérer tous les slogans possibles et imaginables. Toute publicité précisant ou donnant l'impression que le crédit est accordé rapidement tombera toutefois sous le coup de l'interdiction.

3) La publicité qui pousse à contracter un crédit en renvoyant à certains produits ou services qu'il permet d'acquérir.

De voorgestelde bepaling geldt wanneer reclame wordt gevoerd voor bepaalde producten of diensten, andere dan kredietverlening, die met name worden genoemd. De reclame wordt verboden wanneer daarin het aangaan van krediet wordt gestimuleerd om die producten of diensten te verwerven. Bedoeld wordt bijvoorbeeld reclame waarbij auto's of elektrische apparaten worden gepromoot in combinatie met een lening die met het oog op de verwerving daarvan kan worden aangegaan.

Art. 3

Dit artikel voert een strafrechtelijke sanctie voor inbreuken op de diverse verbodsbepalingen in verband met reclame uit de handelspraktijkenwet, met name de artikelen 23, 23bis, 25, 26 en de uitvoeringsbesluiten van artikel 28. Deze inbreuken kunnen strafrechtelijk worden gesanctioneerd, met een geldboete van 250 tot 10 000 frank.

Art. 4

Dit artikel voert een burgerlijke sanctie in bij overtreding van de nieuw ingevoerde reclameverboden. Dezelfde sanctie zal ook van toepassing zijn indien de kredietreclame in strijd komt met één van de verbodsbepalingen inzake misleidende reclame. De voorgestelde bepaling is gebaseerd op de artikelen 85 en 86 van de wet op het consumentenkrediet.

De sanctie is van toepassing wanneer aan de consument een krediet werd toegekend naar aanleiding van reclame die een inbreuk uitmaakt op artikel 23, 1°, 2°, 3°, 4°, 15°, 16° of 17° van de handelspraktijkenwet. Daartoe volstaat dat de consument aantoont dat de adverteerder de verboden reclame voerde in de periode dat de overeenkomst werd gesloten. Is dit het geval, dan ontstaat het (weerlegbare) vermoeden dat de overeenkomst werd gesloten naar aanleiding van de onwettige reclame.

Werd het krediet toegekend naar aanleiding van een dergelijke verboden reclame dan kan de consument kiezen tussen:

- de nietigverklaring van de overeenkomst, die door de rechter wordt uitgesproken;
- de beperking van zijn verplichtingen tot de prijs van het goed of de dienst bij contante betaling of tot het ontleende bedrag en dit met behoud van het voordeel van de betaling in termijnen.

Cette disposition s'applique à la publicité pour certains produits ou services, autres que l'octroi de crédit, désignés nommément. La publicité est interdite si elle incite le consommateur à contracter un crédit pour acquérir ces produits ou services. Cette disposition vise, par exemple, la publicité faite pour des voitures ou des appareils électroménagers en combinaison avec un crédit qui peut être contracté en vue de leur acquisition.

Art. 3

Cet article prévoit de frapper d'une sanction pénale les infractions aux différentes interdictions prévues en matière de publicité par la loi sur les pratiques du commerce, en particulier par les articles 23, 23bis, 25, 26 et les arrêtés d'exécution de l'article 28. Ces infractions sont passibles de poursuites pénales et peuvent donner lieu au paiement d'une amende de 250 à 10 000 francs.

Art. 4

Cet article prévoit une sanction civile en cas de violation des nouvelles interdictions prévues en matière de publicité. La même sanction sera infligée si la publicité relative au crédit est contraire à l'une des interdictions en matière de publicité trompeuse. La disposition proposée s'inspire des articles 85 et 86 de la loi relative au crédit à la consommation.

La sanction est d'application lorsqu'un crédit est accordé au consommateur à la suite d'une publicité enfreignant l'article 23, 1°, 2°, 3°, 4°, 15°, 16° ou 17° de la loi sur les pratiques du commerce. Il suffit à cet effet que le consommateur prouve que l'annonceur a fait la publicité interdite pendant la période au cours de laquelle le contrat a été conclu. Si tel est le cas, il y a présomption (*juris tantum*) que le contrat a été conclu à la suite de la publicité illégale.

Si le crédit a été accordé à la suite d'une telle publicité interdite, le consommateur peut choisir entre

- l'annulation du contrat prononcée par le juge ;
- la réduction de ses obligations au prix du bien ou du service au comptant ou au montant emprunté, en conservant dans ce cas le bénéfice de l'échelonnement des paiements.

Art. 5

Adverteerders hebben voldoende tijd nodig om zich aan te passen aan de nieuwe verbodsbepalingen inzake reclame. Daarom wordt de inwerkingtreding ervan uitgesteld tot drie maanden na de dag van de publicatie in het Belgisch Staatsblad.

Magda DE MEYER (SP)
Muriel GERKENS (AGALEV/ECOLO)
Leen LAENENS (AGALEV/ECOLO)
Yvan MAYEUR (PS)

Art. 5

Les annonceurs doivent pouvoir disposer du temps nécessaire pour se conformer aux nouvelles interdictions en matière de publicité. L'entrée en vigueur de ces interdictions est dès lors reportée à trois mois après le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge*.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 23 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, gewijzigd bij de wet van 25 mei 1999, wordt aangevuld als volgt:

«15° die vermeldt of de indruk wekt dat schuldproblemen van de consument of de melding in een gegevensbank geen probleem vormen voor het verkrijgen van een nieuw krediet;

16° die vermeldt of de indruk wekt dat de consument snel krediet kan verkrijgen;

17° die het aangaan van krediet stimuleert door te verwijzen naar bepaalde producten of diensten die daarvoor kunnen worden verworven.»

Art. 3

In artikel 102, eerste lid, van dezelfde wet wordt een *2bis* ingevoegd, luidende:

«*2bis.* van de artikelen 23, *23bis*, 25 en 26 betreffende de reclame, evenals van de uitvoeringsbesluiten van artikel 28;»

Art. 4

In hoofdstuk X, van dezelfde wet wordt een afdeling III ingevoegd, luidende:

«Afdeling III
Burgerlijke sancties

Art. 112*bis.* — Onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, verklaart de rechter de overeenkomst nietig of vermindert de verplichtingen van de consument en dit tot de prijs van het goed of de dienst bij contante betaling of tot het ontleende bedrag en met behoud van het voordeel van de betaling in termijnen, wanneer een krediet werd toegekend naar aanleiding van een in de artikelen 23, 1°, 2°, 3°, 4°, 15°, 16° of 17° bedoelde onwetige reclame. Een overeenkomst wordt vermoed te zijn

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 23 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, modifié par la loi du 25 mai 1999, est complété comme suit :

« 15° qui précise ou donne l'impression que les problèmes d'endettement du consommateur ou que la mention de son nom dans une banque de données ne constitue pas un obstacle à l'obtention d'un nouveau crédit ;

16° qui précise ou donne l'impression que le consommateur peut obtenir un crédit rapidement ;

17° qui pousse à contracter un crédit en renvoyant à certains produits ou services qu'il permet d'acquérir. »

Art. 3

Dans l'article 102, alinéa 1^{er}, de la même loi, il est inséré un *2bis*, libellé comme suit :

« *2bis.* des articles 23, *23bis*, 25 et 26 relatifs à la publicité et des arrêtés pris en exécution de l'article 28 ; »

Art. 4

Il est inséré, dans le chapitre X de la même loi, une section III, contenant l'article 112*bis* et libellée comme suit :

«Section III
Sanctions civiles

Art. 112*bis.* — Sans préjudice des sanctions prévues par le droit commun, le juge annule le contrat ou réduit les obligations du consommateur au prix du bien ou du service en cas de paiement au comptant ou au montant emprunté, en conservant dans ce cas le bénéfice de l'échelonnement des paiements, si le crédit a été octroyé à la suite d'une publicité illégale visée à l'article 23, 1°, 2°, 3°, 4°, 15°, 16° ou 17°. Un contrat est présumé avoir été conclu à la suite d'une publicité illégale dès

gesloten naar aanleiding van een onwettige reclame zodra aangetoond wordt dat de adverteerder een dergelijke reclame voerde in de periode dat de krediet-overeenkomst werd gesloten.».

Art. 5

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de vierde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

6 juli 2000

Magda DE MEYER (SP)
Muriel GERKENS (AGALEV/ECOLO)
Leen LAENENS (AGALEV/ECOLO)
Yvan MAYEUR (PS)

qu'il est prouvé que l'annonceur a fait la publicité interdite pendant la période au cours de laquelle le contrat a été conclu. ».

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

6 juillet 2000